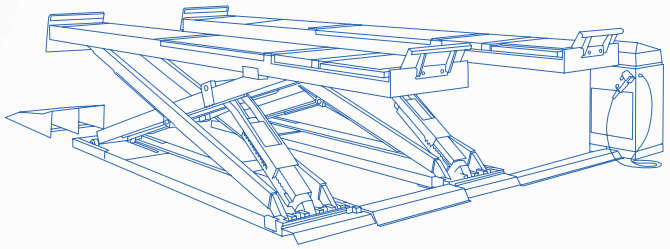
OMCN S.p.A.



PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A FORBICE

ELECTROHYDRAULIC SCISSOR LIFTS
PONTS ELEVATEURS A CISEAUX ELECTROHYDRAULIQUES
ELEKTROHYDRAULISCHE SCHEREN-HEBEBÜHNEN

Made in Italy

PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A FORBICE

ELECTROHYDRAULIC SCISSOR LIFTS

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

- Modelli a pavimento ed a incasso.
- Funzionamento elettroidraulico dotato di valvole di sicurezza, controllo velocità discesa, sovraccarico e rotture accidentali dei tubi di alimentazione.
- Dispositivo meccanico ad inserimento automatico presente su entrambe le pedane per garantire la massima sicurezza.
- Parallelismo idraulico ed allineamento sincrono delle pedane indipendente dalla ripartizione del carico.
- Livellamento automatico garantito ad ogni singola discesa.
- Sistema di comando del sollevatore a bassa tensione del tipo ad azione mantenuta, per assicurare l'immediata interruzione del movimento al rilascio dei comandi.
- Avvisatore acustico di sicurezza e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- **Zona di lavoro tra le pedane completamente libera da collegamenti meccanici per assicurare la massima libertà di movimento e la massima operatività.**
- Possibilità su richiesta di installare in posizione diversa dallo standard la centrale di comando.
- Perni con boccole in bronzo autolubrificanti.
- Olio per circuito idraulico in dotazione.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

- Surface mount and floor flush models.
- Electro-hydraulic functioning with safety valves to control the descent speed, the overload and any accidental breakage of the feeding hoses.
- Mechanical rack device on both footboards to ensure the maximum safety.
- Hydraulic parallelism and synchronized alignment of the platforms independently from the load distribution.
- Automatic leveling at every single descending phase.
- Low-pressure hold-to-run control device of the lift to allow the immediate interruption of the lift as soon as control devices are released.
- Safety sound device and two hand control during the last descending phase.
- **Completely free of any mechanical connections area between runways to allow you to move and work without any restriction.**
- Possibility to install the control box in a different position on demand.
- Pins with self-lubricating bronze bushes.
- Delivered with oil for the hydraulic circuit.
- Delivered with anchor bolts.

PONTS ELEVATEURS A CISEAUX ELECTROHYDRAULIQUES

ELEKTROHYDRAULISCHE SCHEREN-HEBEBÜHNEN

RELEVÉ TECHNIQUE

• Modèles encastrés ou au sol.
• A fonctionnement électro-hydraulique avec soupapes de sécurité, contrôle vitesse de descente, surcharge et rupture accidentelle des tuyaux d'alimentation.
• Dispositif mécanique à insertion automatique sur les deux rampes pour garantir un maximum de sécurité.
• Parallélisme hydraulique et alignement synchrone des rampes indépendamment de la distribution de charge.
• Remise à niveau en automatique à chaque descente.
• Système de commandes à action maintenue en basse tension pour que le mouvement s'interrompe dès que les commandes sont relâchées.
• Signal acoustique de sécurité et commandes à deux mains dans la dernière phase de descente.
• Aire de travail entre les rampes complètement libérée de toute connexion mécanique afin de permettre une liberté de mouvement optimale et une excellente opérativité.
• Emplacement du pupitre modifiable sur demande.
• Axes avec bagues en bronze autolubrifiantes.
• Huile pour circuit hydraulique fournie.
• Chevilles d'ancrage au sol fournies.

TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

• Überflur- und Unterflurmodelle.
• Elektrohydraulischer Betrieb mit Sicherheitsventile zur Kontrolle der Absenkgeschwindigkeit, mit Sicherheitsventil zur Überlastung und mit einer Sicherheitsventil zur Überwachung der Druckleitungen.
• Automatisches mechanisches Vorrichtung für die Einrastung auf die Beide Auffahrschienen um die maximale Sicherheit zu sichern.
• Perfekte, hydraulische Gleichlaufregelung, d.h. synchronisierte (aufeinander abgestimmte) Ausrichtung der Fahrschienen unabhängig von der Lastverteilung.
• Automatisches Nivellierung während jeder Absenkphase.
• Niederspannungssteuerung der Hebebühne mit Rastfunktion, um die Bewegung zu unterbrechen wenn die Steuerungen freigelassen geworden sind.
• Akustisches Sicherheitssignal und Zweistand-Steuerung während der letzten Absenkphase.
• Arbeitsbereich zwischen die Fahrschienen ohne mechanische Verbindung, um die maximale Bewegungsfreiheit und Betrieb zu sichern.
• Auf Kundenwunsch, kann die Steuereinheit in eine verschiedener Lage eingebaut werden.
• Selbstschmierende Bolzen in Bronze-Buchsen.
• Mit Öl für die hydraulische Schaltung ausgestattet.
• Mit schmaler Grundplatte ausgestattet.

CE Made in Italy

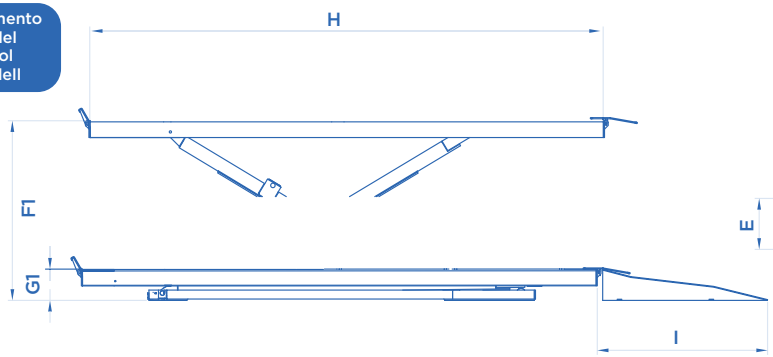
MODELLI A PEDANE PIANE
MODELS WITH FLAT PLATFORMS
MODELES AVEC CHEMINS DE ROULEMENT NUS
MODELLE MIT FLACHEN FAHRSCHIENEN

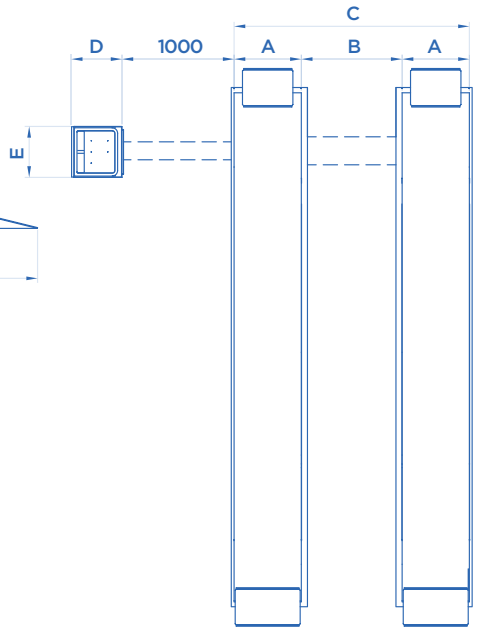
3500
4000
5000 **KG**

ART. 820+853/A

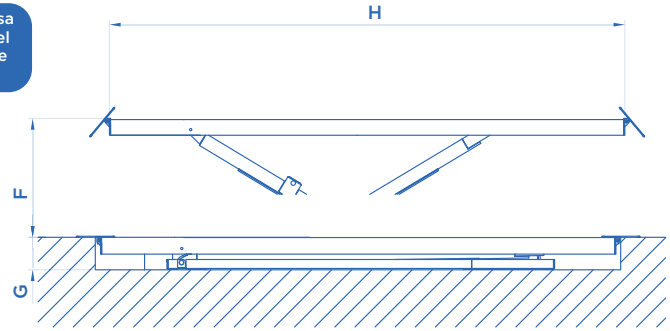
OPTIONAL Pag. 082

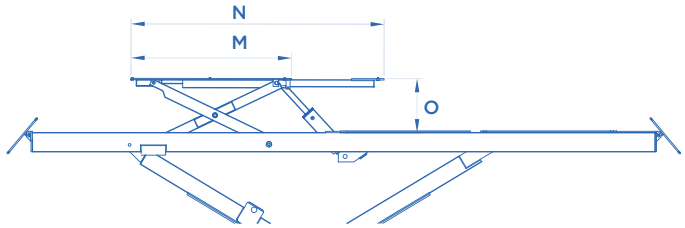
Modello a pavimento
Floored model
Modèle au sol
Überflur-Modell





Modello a scomparsa
Disappearing model
Modèle encastrable
Unterflur-Modell





ART.	LIFT TABLE	M mm	N mm	O mm
824 • 824/I	3000 Kg	1420	1870	400
804 • 814	4000 Kg	1465	2000	400

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	F1 mm	G mm	G1 mm	H mm	I mm	KG
835	3500 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	650	900	2200	460	450		1880		280	5100	1500	1820
835/I				650	900	2200	460	450	1800		290		5100		1670
820	4000 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	600	900	2100	460	450		1880		280	4600	1500	1970
820+853/A				600	900	2100	460	450		1880		280	**5100**	1500	1970
820/I				600	900	2100	460	450	1800		290		4600		1690
820/I+853/A				600	900	2100	460	450	1800		290		**5100**		1690
824				600	900	2100	460	450		1880		280	4600	1500	2380
824+853/A				600	900	2100	460	450		1880		280	**5100**	1500	2380
824/I				600	900	2100	460	450	1800		290		4600		2100
824/I+853/A				600	900	2100	460	450	1800		290		**5100**		2100
800	5000 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	650	900	2200	500	550		1880		280	4900	1500	2250
800+853/B				650	900	2200	500	550		1880		280	**5400**	1500	2250
810				650	900	2200	500	550	1800		290		4900		1970
810+853/B				650	900	2200	500	550	1800		290		**5400**		1970
804				650	900	2200	500	550		1880		280	4900	1500	2750
804+853/B				650	900	2200	500	550		1880		280	**5400**	1500	2750
814				650	900	2200	500	550	1800		290		4900		2500
814+853/B				650	900	2200	500	550	1800		290		**5400**		2500

Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung

MODELLI PER ASSETTO RUOTE
WHEEL ALIGNMENT MODELS
MODELES POUR GEOMETRIE ROUES
MODELLE GEEIGNET ZUR ACHSVERMESSUNG

4000
5000
KG

ART. 822+853/A

OPTIONAL Pag. 082

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

• Incavo anteriore per alloggiamento dei piatti rotanti dotato di piastra zincata regolabile.
• Doppie piastre oscillanti posteriori con superficie antiscivolo e zincata.
• Bloccaggio e sbloccaggio delle piastre oscillanti tramite comando pneumatico posto sulla centrale di comando.
• Sensore di prossimità per stazionamento millimetrico.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

• Front slots for rotating plates with a zinc-plated adjustable plate.
• Rear oscillating double plates with a slip-resistant and zinc-plated surface.
• Locking and unlocking oscillating plates by a pneumatic control on the main control unit.
• Proximity sensor for an extremely precise parking.

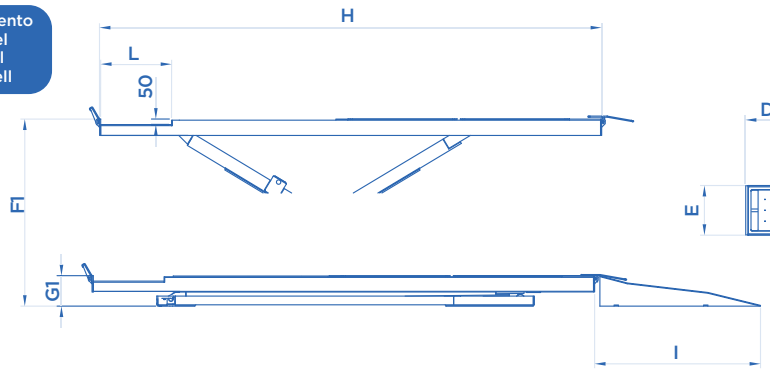
RELEVÉ TECHNIQUE

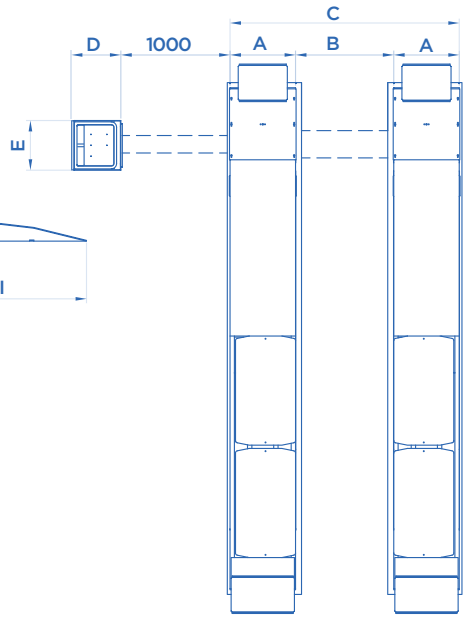
• Logement avant pour plateaux tournants avec plaque en zinc réglable.
• Deux plaques de ripage arrière avec surface antiglisse en zinc.
• Verrouillage et déverrouillage des plaques par commande pneumatique sur le pupitre.
• Capteur de proximité pour un stationnement au millimètre.

TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

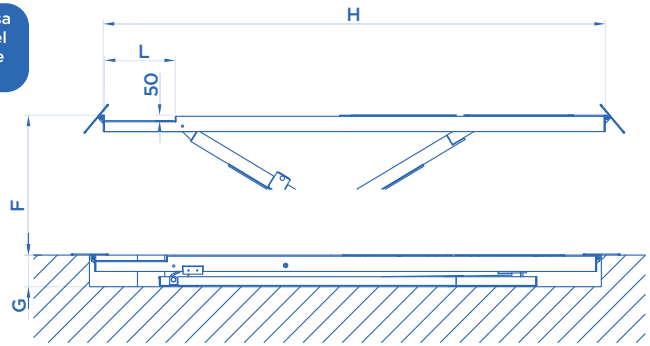
• Vorderer Aussparung für die Stellung des Drehtellers mit einstellbarer verzinkten Platte.
• Hinterdoppelschiebeplatten mit einem rutschfester und verzinkter Oberfläche.
• Sperrung und Abspannung der Schwingungsplatten mit einer pneumatischer Steuerung auf der Steuereinheit.
• Annäherungssensor für eine millimetergenaue Stationierung.

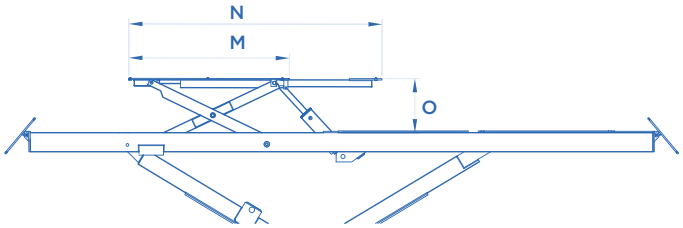
Modello a pavimento
Floored model
Modèle au sol
Überflur-Modell





Modello a scomparsa
Disappearing model
Modèle encastrable
Unterflur-Modell





ART.	LIFT TABLE	M mm	N mm	O mm
822 • 822/I	3000 Kg	1420	1870	400
802 • 812	4000 Kg	1465	2000	400

ART.		Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	F1 mm	G mm	G1 mm	H mm	I mm	L mm	KG
821	4000 Kg	3,3 KW	600	900	2100	460	450		1880		280	4600	1500	650	2090
821+853/A			600	900	2100	460	450		1880		280	5100	1500	1100	2090
821/I			600	900	2100	460	450	1800		290		4600		650	1820
821/I+853/A			600	900	2100	460	450	1800		290		5100		1100	1820
822			600	900	2100	460	450		1880		280	4600	1500	650	2390
822+853/A			600	900	2100	460	450		1880		280	5100	1500	1100	2390
822/I			600	900	2100	460	450	1800		290		4600		650	2100
822/I+853/A			600	900	2100	460	450	1800		290		5100		1100	2100
801	5000 Kg	3,3 KW	650	900	2200	500	550		1880		280	4900	1500	1100	2370
801+853/B			650	900	2200	500	550		1880		280	5400	1500	1100	2370
811			650	900	2200	500	550	1800		290		4900		1100	2100
811+853/B			650	900	2200	500	550	1800		290		5400		1100	2100
802			650	900	2200	500	550		1880		280	4900	1500	1100	2790
802+853/B			650	900	2200	500	550		1880		280	5400	1500	1100	2790
812			650	900	2200	500	550	1800		290		4900		1100	2500
812+853/B			650	900	2200	500	550	1800		290		5400		1100	2500

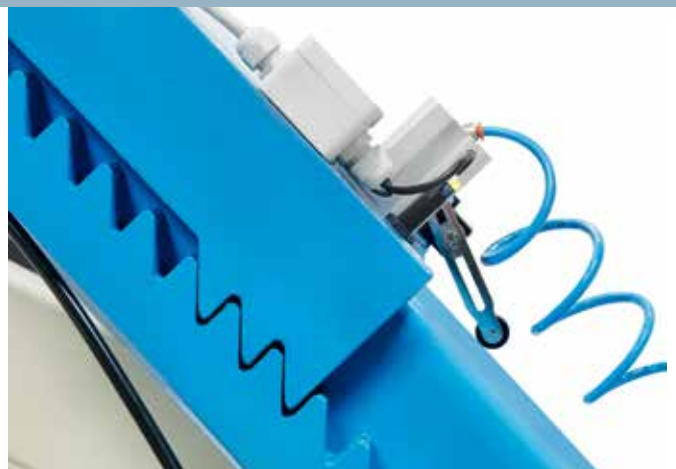
Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung

MODELLI PER ASSETTO CON PROVAGIOCHI
ALIGNMENT MODELS WITH PLAY DETECTOR
MODELES POUR GEOMETRIE AVEC PLAQUES A JEUX
ACHSMESSMODELLE MIT GELENKSPIELTESTERN

4000
5000
KG

ART. 823

OPTIONAL Pag. 082



TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

- Piastre provagiochi di grandi dimensioni con superficie antiscivolo e zincata.
- Incavo anteriore per alloggiamento dei piatti rotanti dotato di piastra zincata regolabile.
- Doppie piastre oscillanti posteriori con superficie antiscivolo e zincata.
- **Bloccaggio e sbloccaggio delle piastre oscillanti tramite comando pneumatico posto sulla centrale di comando.**
- Sensore di prossimità per stazionamento millimetrico.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

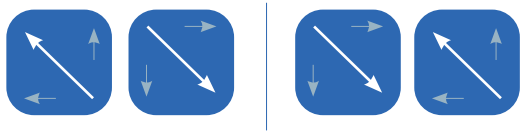
- Big play detector plates with a slip-resistant zinc-plated surface.
- Front slots for rotating plates with a zinc-plated adjustable plate.
- Rear oscillating double plates with a slip-resistant and zinc-plated surface.
- **Locking and unlocking oscillating plates by pneumatic control on the main control unit.**
- Proximity sensor for an extremely precise parking.

RELEVÉ TECHNIQUE

- Plaques à jeux de grandes dimensions, surface antiglisse en zinc.
- Logement avant pour plateaux tournants avec plaque en zinc réglable.
- Deux plaques de ripage arrière avec surface antiglisse en zinc.
- **Verrouillage et déverrouillage des plateaux par commande pneumatique sur le pupitre.**
- Capteur de proximité pour un stationnement au millimètre.

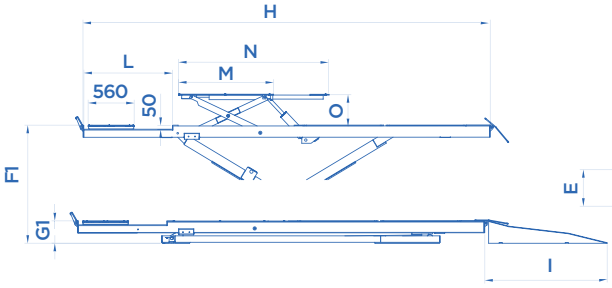
TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

- Große Gelenkspielsplatte mit einem rutschfester und verzinkter Oberfläche.
- Vorderer Aussparung für die Stellung des Drehtellers mit einstellbarer verzinkten Platte.
- Hinterdoppelschiebeplatten mit einem rutschfester und verzinkter Oberfläche.
- **Sperrung und Abspannung der Schwingungsplatten mit einer pneumatischer Steuerung auf der Steuereinheit.**
- Annäherungssensor für eine millimetergenaue Stationierung.

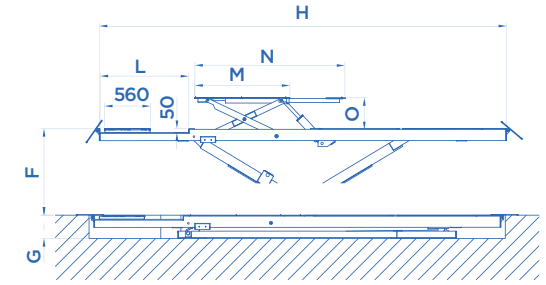


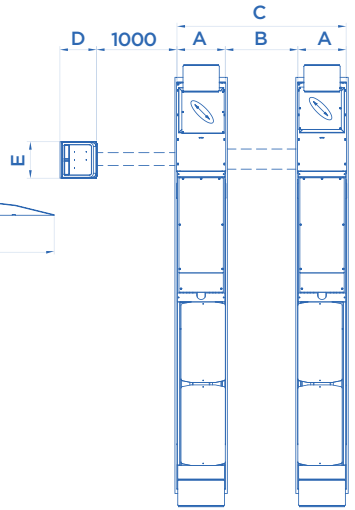
PROVAGIOCHI A 4 MOVIMENTI
4 movement play detector
Plaques à jeux 4 mouvements
4 Bewegungen Gelenkspieltester

Modello a pavimento
Floored model
Modèle au sol
Überflur-Modell



Modello a scomparsa
Disappearing model
Modèle encastrable
Unterflur-Modell





ART.		LIFT TABLE		Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	F1 mm	G mm	G1 mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm	KG
823	4000 Kg	3000 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	600	900	2100	460	450		1880		280	5100	1500	1100	1420	1870	400	2650
823/I					600	900	2100	460	450	1800		290		5100		1100	1420	1870	400	2350
803	5000 Kg	4000 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	650	900	2200	500	550		1880		280	4900	1500	1100	1465	2000	400	3000
803+853/B					650	900	2200	500	550		1880		280	**5400**	1500	1100	1465	2000	400	3000
813					650	900	2200	500	550	1800		290		4900		1100	1465	2000	400	2750
813+853/B					650	900	2200	500	550	1800		290		**5400**		1100	1465	2000	400	2750

Sollevatori per linee di revisione B=800 mm

Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung

MODELLI CON PROVAGIOCHI
MODELS WITH PLAY DETECTOR
MODELES AVEC PLAQUES A JEUX
MODELLE MIT GELENKSPIELTESTERN

3500
4000
5000
KG

PROVAGIOCHI A 4 MOVIMENTI
4 movement play detector
Plaques à jeux 4 mouvements
4 Bewegungen Gelenkspieltester

ART. 840/I

OPTIONAL Pag. 082

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

• Piastre provagiochi di grandi dimensioni con superficie antiscivolo e zincata.
• Zona di lavoro tra le pedane completamente libera da collegamenti meccanici per assicurare la massima libertà di movimento e la massima operatività.
• Dispositivo meccanico ad inserimento automatico presente su entrambe le pedane per garantire la massima sicurezza.
• Livellamento automatico garantito ad ogni singola discesa.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

• Big play detector plates with a slip-resistant zinc-plated surface.
• Completely free of any mechanical connections area between runways to allow you to move and work without any restriction.
• Mechanical rack device on both footboards to ensure the maximum safety.
• Automatic leveling at every single descending phase.

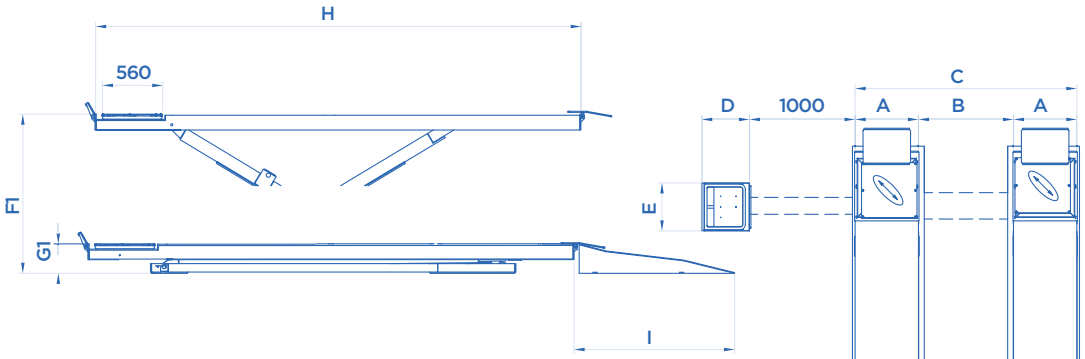
RELEVÉ TECHNIQUE

• Plaques à jeux de grandes dimensions, surface antiglisse en zinc.
• Aire de travail entre les rampes complètement libérée de toute connexion mécanique afin de permettre une liberté de mouvement optimale et une excellente opérativité.
• Dispositif mécanique à insertion automatique sur les deux rampes pour garantir un maximum de sécurité.
• Remise à niveau en automatique à chaque descente.

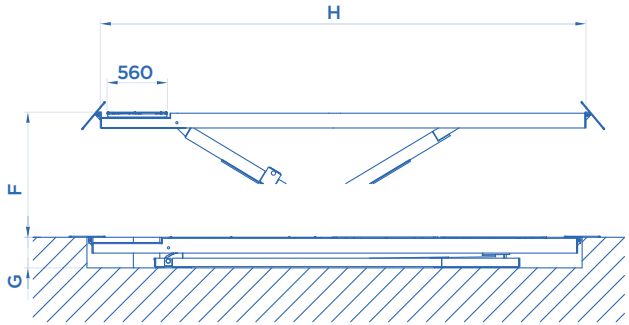
TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

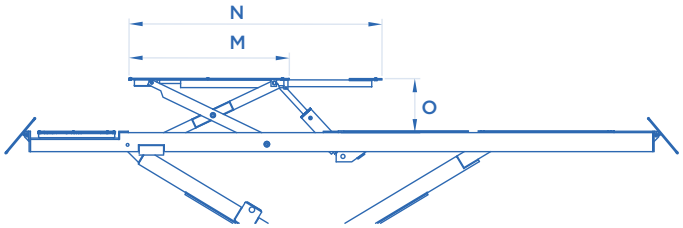
• Große Gelenkspielsplatte mit einem rutschfester und verzinkter Oberfläche.
• Arbeitsbereich zwischen die Fahrschienen ohne mechanische Verbindung, um die maximale Bewegungsfreiheit und Betrieb zu sichern.
• Automatisches mechanisches Vorrichtung für die Einrastung auf die Beide Auffahrschienen um die maximale Sicherheit zu sichern.
• Automatisches Nivellierung während jeder Absenkphase.

Modello a pavimento
Floored model
Modèle au sol
Überflur-Modell



Modello a scomparsa
Disappearing model
Modèle encastrable
Unterflur-Modell





ART.	LIFT TABLE	M mm	N mm	O mm
825 • 825/I	3000 Kg	1420	1870	400
805 • 815	4000 Kg	1465	2000	400

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	F1 mm	G mm	G1 mm	H mm	I mm	KG
840	3500 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	650	900	2200	460	450		1880		280	5100	1500	1900
840/I				650	900	2200	460	450	1800		290		5100		1750
825	4000 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	600	900	2100	460	450		1880		280	4600	1500	2490
825+853/A				600	900	2100	460	450		1880		280	**5100**	1500	2490
825/I				600	900	2100	460	450	1800		290		4600		2200
825/I+853/A				600	900	2100	460	450	1800		290		**5100**		2200
826				600	900	2100	460	450		1880		280	4600	1500	2100
826+853/A				600	900	2100	460	450		1880		280	**5100**	1500	2100
826/I				600	900	2100	460	450	1800		290		4600		1850
826/I+853/A				600	900	2100	460	450	1800		290		**5100**		1850
805	5000 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	650	900	2200	500	550		1880		280	4900	1500	2940
805+853/B				650	900	2200	500	550		1880		280	**5400**	1500	2940
815				650	900	2200	500	550	1800		290		4900		2650
815+853/B				650	900	2200	500	550	1800		290		**5400**		2650
805/A				650	900	2200	500	550		1880		280	4900	1500	2380
805/A+853/B				650	900	2200	500	550		1880		280	**5400**	1500	2380
815/A				650	900	2200	500	550	1800		290		4900		2130
815/A+853/B				650	900	2200	500	500	1800		290		**5400**		2130

Sollevatori per linee di revisione B=800 mm

Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung

BASSO PROFILO
LOW PROFILE
PROFIL BAS
TIEFERGELEGTE

PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A FORBICE

ELECTROHYDRAULIC SCISSOR LIFTS

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

• Sollevatori elettroidraulici a basso profilo, ottima alternativa alla realizzazione delle buche per incasso.
• Funzionamento elettroidraulico.
• Comandi "uomo presente". Tensione ausiliaria 24 V.
• Valvole di sicurezza: controllo velocità di discesa, sovraccarico, rotture accidentali tubi di alimentazione.
• Perni con boccole di bronzo autolubrificanti.
• Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
• Parallelismo idraulico, allineamento sincrono delle pedane indipendentemente dalla ripartizione del carico.
• Assenza di collegamento meccanico fra le pedane per una maggiore operatività nella zona di lavoro.
• Pedane rallentate nella fase iniziale di salita e finale di discesa.
• Dotati di 4 appoggi registrabili per ogni singola pedana al fine di assicurare una condizione di planarità ottimale (Art. 831/SP – 832/SP).

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

• Low profile electrohydraulic hoists, excellent option to the realisation of hoists for the below installation.
• Electro-hydraulic operating.
• "Man standing-by" controls. Auxiliary tension 24 V.
• Safety-valves: descent velocity check, overload, accidental breackage of feeding pipes.
• Self-lubricating pins in bronze bushes.
• Sound device and two hand control during the last descent phase.
• Hydraulic parallelism, synchronous alignment of footboards independently from the distribution of the loading.
• No mechanical connection between the footboards for a major action in the working area.
• Footboards slow down during the beginning phase of ascent and the final phase of descent.
• Equipped with 4 adjustable supports for each sigle footboard to grant a condition of optimal flatness (Art. 831/SP – 832/SP).

PONTS ELEVATEURS A CISEAUX ELECTROHYDRAULIQUES

ELEKTROHYDRAULISCHE SCHEREN-HEBEBÜHNEN

RELEVÉ TECHNIQUE

• Ponts électrohydrauliques à profil bas, excellente alternative à la réalisation de génie civil.
• Fonctionnement électrohydraulique.
• Commande de type “homme mort”. Tension auxiliaire 24 V.
• Soupapes de sécurité: contrôle de la vitesse de descente, surcharge, rupture accidentelle des tuyaux d’alimentation.
• Bagues en bronze autolubrifiantes.
• Dispositif sonore et commande à deux mains dans la dernière phase de descente.
• Parallélisme hydraulique, alignement synchronisé des chemins de roulement indépendamment de la répartition de charge.
• Absence de liaison mécanique entre les chemins de roulement pour permettre une meilleure activité dans la zone de travail.
• La course des chemins de roulement est ralentie pendant le phase initiale de montée et de descente.
• Equipés de 4 appuis ajustables pour chaque chemin de roulement afin de garantir une planéité optimale (Art. 831/SP – 832/SP).

TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

• Flache elektrohydraulische Scheren-Hebebühnen - hervorragend geeignet für den Unterflur-Einbau.
• Elektrohydraulischer Betrieb.
• „Stand-by-Steuerung“. Steuerspannung 24 V.
• Sicherheitsventile zur Kontrolle der Absenkgeschwindigkeit, als Überlastungsschutz und zur Überwachung der Druckleitungen.
• Selbstschmierende Bolzen in Bronze-Buchsen.
• Akustisches Signal und Zweihand-Steuerung während der letzten Absenkphase.
• Hydraulische Gleichlaufregelung; die Synchronisierung der Fahrschienen erfolgt unabhängig von der Lastenvertellung - es befinden sich keine störenden Kabel im Arbeitsbereich zwischen den Fahrschienen.
• Im ersten Moment des Anhebens bzw. der Abwärtsbewegung der Fahrschienen fährt die Steuerung langsam an und erreicht anschließend die angegebene Hub- bzw Senkgeschwindigkeit.
• Komplett mit 4 einstellbaren Aufnahmen für jede Fahrschiene (Art. 831/SP – 832/SP).

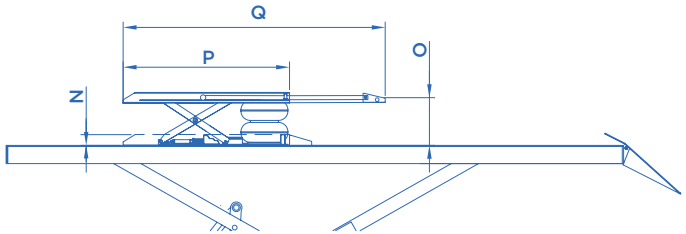
CE Made in Italy

SERIE 830

3600 KG

ART. 830

OPTIONAL Pag. 082



ART.	LIFT TABLE	N mm	O mm	P mm	Q mm
832/SP • 834	2500 Kg	80	360	1400	2000

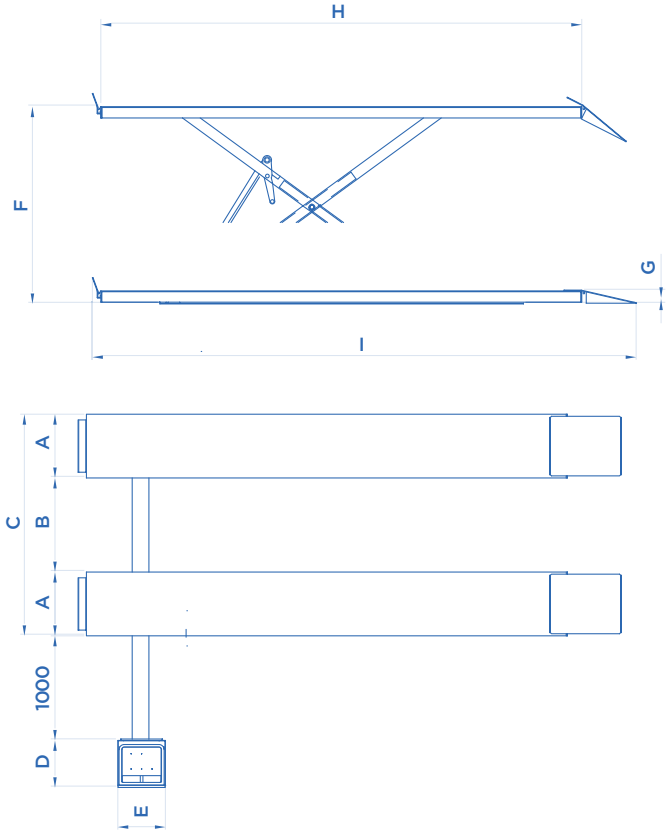
ART. 830 • 834

MODELLI A PEDANE PIANE

MODELS WITH FLAT PLATFORMS

MODELES AVEC CHEMINS DE ROULEMENT NUS

MODELLE MIT FLACHEN FAHRSCHIENEN



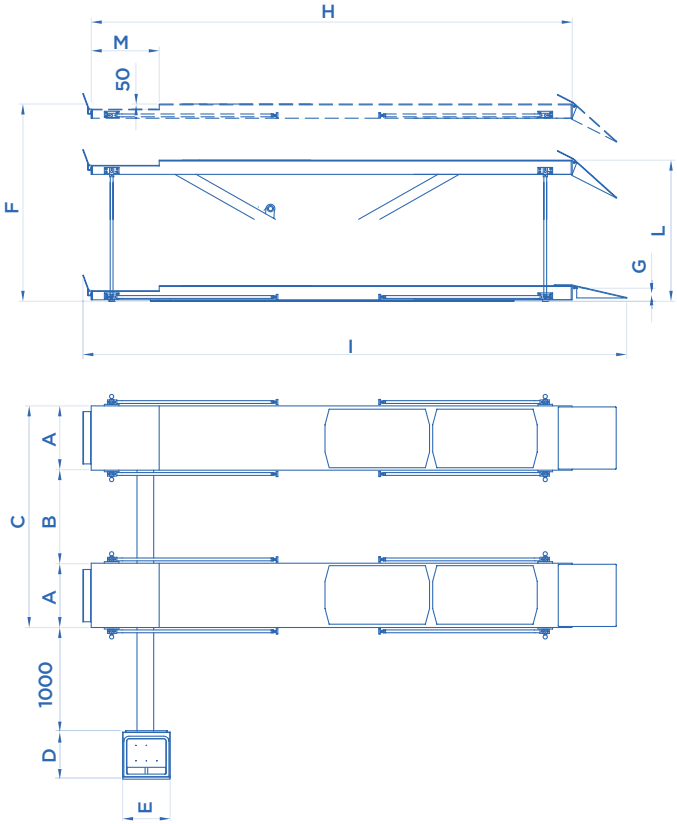
ART. 831/SP • 832/SP

MODELLI PER ASSETTO RUOTE

WHEEL ALIGNMENT MODELS

MODELES POUR GEOMETRIE ROUES

MODELLE GEEIGNET ZUR ACHSVERMESSUNG



ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	KG
830				610	900	2120	460	450	1920	150	4600	5200			1910
831/SP	3600 Kg	3 KW	400V • 50HZ	610	900	2120	460	450	1920	150	4600	5200	1350	650	2010
832/SP				610	900	2120	460	450	1920	150	4600	5200	1350	650	2260
834				610	900	2120	460	450	1920	150	4600	5200			2200

Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung

ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

KIT **X4**

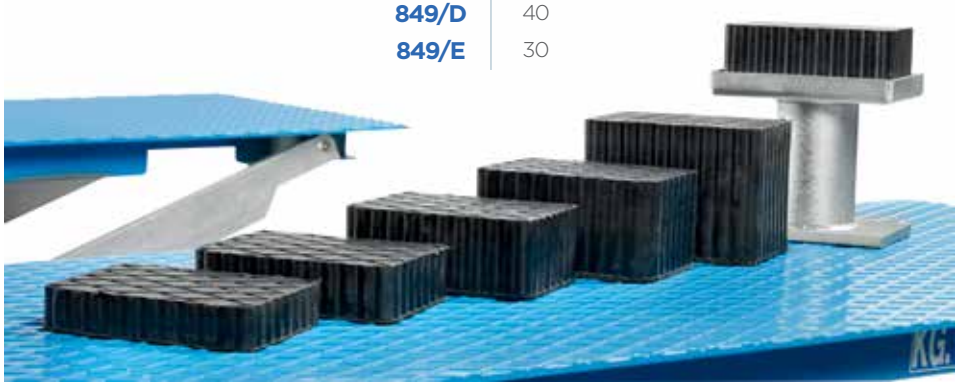
TAMPONI

Tampons

Pads

Gummiauflagen

ART.	mm
849	80
849/A	120
849/B	200
849/C	60
849/D	40
849/E	30



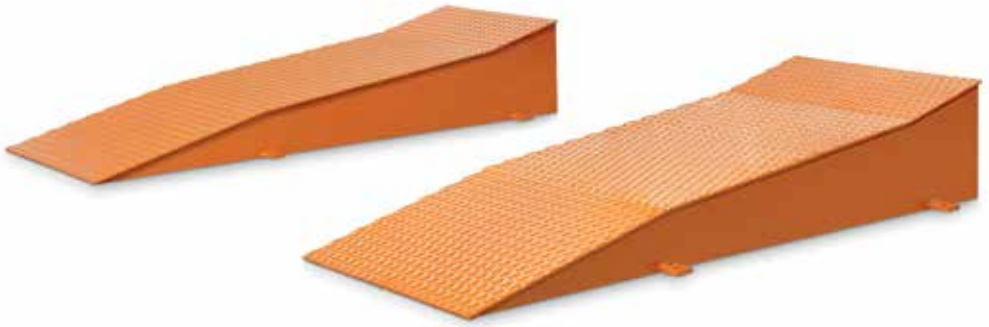
KIT **X2**

ART. 846
KIT PER LA SALITA E DISCESA PARTE ANTERIORE

Up and down kit, front side

Kit pour la montée et descente partie antérieure

2 Überfahrschienen (vorn)



ART. 848
SET DI TRAVERSE

Pair of auxiliary traverses

Paire de traverses

Zusätzliche Quertraversen

MAX

1000 Kg X 2

ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE A LED

Led lighting system
Kit d'eclairage led
Led Beleuchtungsanlage

ART. 845 ✓ H = 4600 • 4900 • 5100 mm
ART. 845/A ✓ H = 5400 mm

KIT ART. PLUS
MORSA DI BLOCCAGGIO RUOTA PER MOTOVEICOLI E PEDANINE SUPPLEMENTARI

ART.	Modelli per linee di revisione (840/I • 826/I • 815/A)
PLUS	✓

TELAI PER INCASSO

Embedding frames
Caissons pour modèles encastrables
Metallrahmen für Grube

ART. 847 ✓ H = 4600 mm
ART. 847/A ✓ H = 4900 mm
ART. 847/B ✓ H = 5100 mm
ART. 847/C ✓ H = 5400 mm
ART. 847/D ✓ ART. 835/I • 840/I

PROLUNGHE DI COLLEGAMENTO TRA IL SOLLEVATORE E LA CENTRALINA DI COMANDO (1 m)

Connection extensions between the hoist and the control box
Rallonges de jonction entre l'élévateur et le pupitre de commande
Verlängerungsschläuche (zwischen Hebebühne und Steuerpult)

ART. 852 ✓ ART. 800 • 801 • 810 • 811 • 820 • 820/I • 821 • 821/I • 830 • 831/SP • 835 • 835/I
ART. 852/A ✓ ART. 803 • 805 • 813 • 815 • 823 • 823/I • 825 • 825/I
ART. 852/B ✓ ART. 802 • 804 • 805/A • 812 • 814 • 815/A • 822 • 822/I • 824 • 824/I • 826 • 826/I • 832/SP • 834 • 840 • 840/I